

Stadt Torgelow
Büro der Stadtvertretung

Torgelow, den 12.03.2019

Sitzungsniederschrift über die 25. Sitzung der Stadtvertretung der Stadt Torgelow vom 06.03.2019

Beginn: 17:00 Uhr **Ende:** 19:45 Uhr

Teilnehmer: siehe Teilnehmerliste
18 Stimmberechtigte

Anwesende der Verwaltung:

Frau Pukallus	Bürgermeisterin
Herr Radsziwill	Hauptamtsleiter
Frau Gajewi	Kämmerin
Herr Krause	Ordnungsamtsleiter
Frau Kruse-Faust	Amtsleiterin für Soziales, Bildung und Personal
Frau Schackert	SG-Leiter Baudurchführung
Herr Blume	SG-Leiter Kultur/Presse

Gäste:

Frau Dr. Rapp	Fachanwältin für Verwaltungsrecht
Herr Cornelius	Wehrführer Freiwillige Feuerwehr Torgelow
Herr Semmler	stellv. Wehrführer Freiwillige Feuerwehr Torgelow
Herr Metzloff	Ortswehrführer des Ortsteils Holländerei
Herr Petzel	Ortsvorsteher des Ortsteils Holländerei
Herr Junge	sachkundiger Einwohner
Herr Blaha	sachkundiger Einwohner

I. Öffentlicher Teil

1. Eröffnung der Sitzung, Feststellung der Ordnungsmäßigkeit der Ladung, der Anwesenheit und der Beschlussfähigkeit

Die Präsidentin der Stadtvertretung eröffnet die 25. Sitzung der Stadtvertretung der Stadt Torgelow und stellt fest, dass die Ladung ordnungsgemäß ergangen ist. Von 21 Stadtvertretern sind 16 anwesend, 2 Stadtvertreter kommen später und 3 fehlen entschuldigt. Die Beschlussfähigkeit wird festgestellt.

1.1. Einwohnerfragestunde

Frau Peeger ruft den Tagesordnungspunkt „Einwohnerfragestunde“ auf. Es gibt keine Wortmeldungen.

1.2. Erweiterungs- und Änderungsanträge zur Tagesordnung und Feststellung

Die Tagesordnungspunkte 8 und 9 werden von der Tagesordnung gestrichen.
Punkt 8/FAG 2020

Am 05.03.2019 gab es eine finale Lösung zwischen Vertretern der Kommunen und des Landes zur Novellierung des kommunalen Finanzausgleichs 2020. Deshalb ist eine Beschlussfassung der vorliegenden Drucksache nicht mehr sinnvoll.

Punkt 9/Umbenennung RBB Wolgast-Torgelow

Der Landkreis hat den Namen des Regionalen Beruflichen Bildungszentrums mit Torgelow ergänzt, sodass der Punkt 9 von der Tagesordnung genommen werden kann.

Die Bürgermeisterin beantragt, für den Beratungsgegenstand Punkt 1/Vergabeverfahren zur Umrüstung der Straßenbeleuchtung in der Stadt Torgelow auf LED-Technologie im nichtöffentlichen Teil der Sitzung Sachverständige zuzulassen. Hierbei handelt es sich um Frau Dr. Angela Rapp und Herrn Bernhard Pingel.

(16 Ja-Stimmen für den Antrag)

Die Tagesordnung wird festgestellt.

(16 Ja-Stimmen)

1.3. Billigung der Sitzungsniederschrift der Sitzung der Stadtvertretung vom 05.12.2018

Die Sitzungsniederschrift der Sitzung der Stadtvertretung vom 05.12.2018 wird gebilligt.

(16 Ja-Stimmen)

1.4. Bericht der Bürgermeisterin über die Beschlüsse des Hauptausschusses vom 23.01.2019 und 20.02.2019, die nicht Gegenstand der heutigen Sitzung sind, der Beschlüsse der Stadtvertretung im nichtöffentlichen Teil der Sitzung vom 05.12.2018 und wichtige Angelegenheiten der Stadt

Hauptausschuss 23.01.2019

Alle Drucksachen der Hauptausschusssitzung vom 23.01.2019 sind Gegenstand der heutigen Sitzung.

Hauptausschuss 20.02.2019

Der Hauptausschuss hat in seiner Sitzung am 20.02.2019 folgende Beschlüsse gefasst:

1. Drucksache-Nr. 00-6322-2019
Verkauf von Grund und Boden Pommersche Straße
2. Drucksache-Nr. 00-6324-2019
Verkauf von Grund und Boden Langer Kamp

Beschlüsse des nichtöffentlichen Teils der Sitzung der Stadtvertretung vom 05.12.2018

1. Drucksache-Nr. 00-7299-2018
Kreditaufnahme für den Eigenbetrieb „Abwasserbetrieb Torgelow“
2. Drucksache-Nr. 00-2300-2018
Kreditaufnahme für die Stadt Torgelow

Die Bürgermeisterin informiert über:

- die Unterstützung der evangelischen Kirchengemeinde und der Bevölkerung im Zusammenhang mit dem Tod der kleinen Leonie

- ihre Benennung als Nachfolgerin in den Arbeitskreis Garnisonen des Deutschen Städte- und Gemeindetages und ihre Teilnahme am 24.01.2019 an der Sitzung des Arbeitskreises im Bundesverteidigungsministerium in Berlin
- das Gespräch mit dem Bau- und Wirtschaftsministerium am 14.02.2019 für die Fördervorhaben Bahnhof und Werksiedlung
- die Bürgermeisterwoche Ende Februar in Binz; Besuch der Ministerpräsidentin u.a. zum Finanzausgleichsgesetz
- ihre Teilnahme bei der Ausbildung und Nachbesprechung der 3. Panzerkompanie des Jägerbataillons 413 am 28.02.2019
- den geplanten Frühlingsempfang am 03.05.2019 und das Brückenfest am 04.05.2019
- das Wirtschaftssymposium am 14.06.2019 ab 10 Uhr im Haus an der Schleuse
- die Torgelower Wirtschaftsmesse am 22. und 23.06.2019 sowie die Berufs- und Ausbildungsmesse am 20.06.2019
- die Ausschreibung der Stelle Bauamtsleiter/in auf der Homepage der Stadt Torgelow, in der Zeitschrift „Überblick“ sowie im Amtsblatt
- die veränderten Sprech- und Kassenzeiten im Rathaus ab 01.03.2019
- die Neuwahl der Schiedsstelle, da die bisherige Schiedsperson aus gesundheitlichen Gründen zurückgetreten ist
- die Verlängerung der Integrationslotsin des Landkreises bis 31.12.2019
- den Kreisausscheid der Jugendfeuerwehr des Landkreises Vorpommern-Greifswald am 15.06.2019 ab 9:00 Uhr in der Gießerei-Arena in Torgelow
- den Abgabetermin für die Wahlvorschläge zur Kommunalwahl bis zum 12.03.2019, 16:00 Uhr
- die Änderung der Straßenzuordnung zu den einzelnen Wahllokalen in der Stadt
- die Erteilung der Baugenehmigung für den Imbiss auf dem Platz der Jugend in Torgelow im Dezember 2018; Vertragsunterzeichnung des Erbbaupachtvertrages erfolgte am 21.02.2019
- die Beratung der interministeriellen Arbeitsgruppe Ländliche Gestaltungsräume Modellregion „Stettiner Haff“ am 04.03.2019, die u.a. die 100%ige Ausstattung mit Mobilfunk für unsere Region zum Inhalt hatte
- die Übergabe des Zuwendungsbescheides für das LF 10 an die Ortsfeuerwehr Holländerei am 28.05.2019
- die Neuaufstellung der Unterrichtungstafel „Ukranenland Torgelow“ an der Autobahn A20 nach Beschädigung. Die Kosten in Höhe von 2.667,98 € trägt die Stadt, da kein Verursacher ermittelt werden konnte.
- feierliche Übergabe der E-Ladesäule (2 Ladestationen) am 06.03.2019 gemeinsam mit der E.DIS unter Anwesenheit von Herrn Schacht, Vertreter der Presse auf dem Marktplatz
- den Tag der offenen Tür und die Übergabe des neuen Gerätehauses der Löschgruppe Heinrichsruh am 08.06.2019
- die Baumaßnahme Koppelgang/Schleusenstraße
Aufgrund des kritischen Zustandes (Einbrüche und Verstopfungen) des vorhandenen Schmutzwasserkanals parallel zur Uecker mussten 2 Haltungen zusätzlich erneuert werden.
- die Baumaßnahme Sanierung Breite Straße 8
- den Termin des diesjährigen Frühjahrsputzes der Stadt Torgelow gemeinsam mit dem Forstamt. Am 13.04.2019 wollen wir die städtischen Spielplätze gärtnerisch herrichten sowie den Parkplatz in der Borkenstraße.

Herr Dahlemann und Herr Krins nehmen ab 17:30 Uhr an der Sitzung teil. Die Anzahl der Stimmberechtigten erhöht sich von 16 auf 18.

2. Bericht der Freiwilligen Feuerwehr Torgelow über das Dienstjahr 2018

Der Stadtwehrführer, **Herr Cornelius** stellt den Jahresbericht über die Arbeit der Freiwilligen Feuerwehr für das Jahr 2018 vor. Der Bericht kann im Sitzungsdienst bei Frau Krtschil eingesehen werden. Bei Bedarf besteht auch die Möglichkeit, diesen digital oder in Papierform zu erhalten.

3. Drucksache-Nr. 00-1192/7-2019

Satzung zur 7. Änderung der Hauptsatzung der Stadt Torgelow

Drucksache-Nr. 00-1192/7-2019

Die Stadtvertretung der Stadt Torgelow beschließt in ihrer Sitzung am 06.03.2019 die Satzung zur 7. Änderung der Hauptsatzung der Stadt Torgelow.

(18 Ja-Stimmen)

4. Drucksache-Nr. 00-1315-2019

Satzung über die Verwendung des Stadtwappens der Stadt Torgelow

Drucksache-Nr. 00-1315-2019

Die Stadtvertretung der Stadt Torgelow beschließt in ihrer Sitzung am 06.03.2019 die Satzung über die Verwendung des Stadtwappens der Stadt Torgelow.

(16 Ja-Stimmen, 2 Nein-Stimmen)

5. Drucksache-Nr. 00-6316-2019

1. Ergänzung des Teil-Flächennutzungsplanes der Stadt Torgelow um den OT Holländerei-Abwägungsbeschluss

Drucksache-Nr. 00-6316-2019

Die Stadtvertretung der Stadt Torgelow beschließt in ihrer Sitzung am 06.03.2019 die in der Anlage beigefügte Abwägung zur 1. Ergänzung des Teil-Flächennutzungsplanes der Stadt Torgelow um den OT Holländerei über die eingegangenen Stellungnahmen der Behörden und sonstigen Träger öffentlicher Belange gemäß §§ 1 Abs. 7 und 3 Abs. 2 BauGB.

(17 Ja-Stimmen, 1 Stimmenthaltung)

6. Drucksache-Nr. 00-6321-2019

Vorhabenbezogener Bebauungsplan Nr. 38/19

„Wohnbebauung Pestalozzistraße“- Aufstellungsbeschluss

Herr Loose

Warum wurden hierzu keine Unterlagen vorher eingereicht?

Frau Pukallus

Der B-Plan ist notwendig. Die Torgelower Gemeinnützige Wohnungsgenossenschaft e. G. möchte der Bevölkerung altersgerechten Wohnraum zur Verfügung stellen. Das Gebäude parallel zur Verbindungsstraße konnte nach § 34 BauGB errichtet werden, die beiden hinteren Gebäude nicht, da sie nach der Beurteilung durch die untere Bauaufsichtsbehörde nicht mehr den Kriterien des § 34 BauGB entsprachen und nicht straßenbegleitend errichtet werden. Sie stehen in einem unbeplanten Innenbereich. Die beiden neuen Gebäude bedürfen der Aufstellung eines Bebauungsplanes, um Baurecht zu erlangen.

Das Erfordernis der Aufstellung des B-Planes ergibt sich aus dem Planungsrecht des BauGB. Die Planung soll nach § 13a BauGB (Bebauungsplan der Innenentwicklung) im beschleunigten Verfahren erfolgen.

Die Baugenehmigung für die sich bereits im Bau befindlichen Wohnungen wurde nach Einvernehmen mit der Stadt durch die untere Bauaufsichtsbehörde erteilt. Zuständig hierfür ist der Ausschuss für Gemeindeentwicklung, Bau, Verkehr, Umwelt, Schule und Sport als Fachausschuss gemäß Hauptsatzung.

Drucksache-Nr. 00-6321-2019

Die Stadtvertretung der Stadt Torgelow beschließt in ihrer Sitzung am 06.03.2019 die Aufstellung des vorhabenbezogenen Bebauungsplanes Nr. 38/19 „Wohnbebauung Pestalozzistraße“ nach § 12 Abs. 2 BauGB i. V. m. § 13a BauGB.

(17 Ja-Stimmen/1 Stimmenthaltung)

7. Drucksache-Nr. 00-6323-2019

Bebauungsplan Nr. 39/19 „Photovoltaikanlage Rudolf-Diesel-Straße“ – Aufstellungsbeschluss

Drucksache-Nr. 00-6323-2019

Die Stadtvertretung der Stadt Torgelow beschließt in ihrer Sitzung am 06.03.2019 die Aufstellung des Bebauungsplans Nr. 39/19 „Photovoltaikanlage Rudolf-Diesel-Straße“ nach § 13 BauGB i. V. m. § 13a BauGB.

(17 Ja-Stimmen, 1 Nein-Stimme)

8. Drucksache-Nr. 00-2325-2019

Finanzausgleichsgesetz 2020

Die Beschlussfassung der vorliegenden Drucksache entfällt.

Frau Pukallus

Am 05.03.2019 gab es eine finale Lösung zwischen Vertretern der Kommunen und des Landes. Eine entsprechende Unterlage vom Städte- und Gemeindetag liegt inzwischen vor. Herr Dahlemann wird über die Verhandlungen informieren.

Herr Dahlemann

Die Landesregierung verständigte sich mit Vertretern der Kommunen und der kommunalen Landesverbände auf wesentliche Eckpunkte der Novellierung des Finanzausgleichsgesetzes Mecklenburg-Vorpommern.

- **Das Finanzausgleichssystem wird bedarfsgerechter ausgerichtet.**
Die Verteilung zwischen den Gemeinden berücksichtigt Einwohnerzahl, Steuerkraft der Gemeinden, besondere Belastungen der Zentren, die Anzahl an Kindern und die Belastung durch überdurchschnittliche Bevölkerungsrückgänge. Damit kann der zwischengemeindliche Finanzausgleich der demografischen Herausforderung des Landes besser gerecht werden.
- **Die kommunale Finanzausstattung wird steigen.**
Die kommunale Finanzausstattung steigt voraussichtlich insgesamt um rund 200 Mio. Euro.
- **Das Land stellt den Kommunen zusätzliches Geld für eine Infrastrukturpauschale zur Verfügung.**
Zur Stärkung der Eigenfinanzierungskraft stellt das Land den Kommunen zusätzlich 60 Mio Euro jährlich an Finanzmitteln zur Verfügung.

- **Kommunale Eigeninvestitionen werden durch eine Infrastrukturpauschale gestärkt.**

Es wird eine allgemeine Infrastrukturpauschale von mindestens 100 Mio. Euro eingeführt, die unberührt von den Erfordernissen der Haushaltskonsolidierung bleibt und nicht der Kreisumlage unterliegt. Sie dient zur Finanzierung von notwendigen Investitionen sowie Instandhaltungsmaßnahmen in den Bereichen Schulen, Kindertagesstätten, Straßen, ÖPNV, Sportanlagen, Feuerwehr/Brandschutz, kommunaler Wohnungsbau und für Digitalisierung/Breitband.

Mit dem Thema Infrastrukturpauschale werden wir uns in der Stadtvertretung künftig befassen, um eine Prioritätenliste für die notwendigen Investitionen aufzustellen.

Unter Berücksichtigung auf das bisherige Verhandlungsergebnis erfolgt in der heutigen Sitzung der Stadtvertretung keine Beschlussfassung zum FAG 2020. Die Stadtvertretung der Stadt Torgelow begrüßt den ausgehandelten Kompromiss zwischen der Landesregierung und den kommunalen Spitzenverbänden.

9. Der Tagesordnungspunkt 9 wird von der Tagesordnung gestrichen.

10. Informationen/Mitteilungen öffentlicher Teil

Herr Dahlemann

In der Stadtvertretung Anklam stellen sich unter Punkt 1. der Tagesordnung in jeder Sitzung ortsansässige Vereine und Verbände vor. Das Rederecht ist auf 10 Minuten begrenzt.

Es ist ein Ausdruck von Wertschätzung gegenüber den Vereinen, wenn man ihnen die Möglichkeit einräumt, ihre Arbeit in der Stadtvertretung vorzustellen.

Diesen Vorschlag könnte man mit einem Aufruf im Amtsblatt verbinden.

Frau Pukallus

Wir haben 84 Vereine in der Stadt Torgelow. Es ist sinnvoll, wenn die Vereine über die Schwerpunkte ihrer Arbeit informieren. Sie begrüßt den Vorschlag von Herrn Konstantin, einen „Tag der Vereine“ ins Leben zu rufen, dieser dann durch die Vereine selbst organisiert wird.

11. Anfragen der Stadtvertreter

Es gibt keine Wortmeldungen.

Frau Peeger stellt die Nichtöffentlichkeit der Sitzung her.

gez. Marlies Peeger
Präsidentin der Stadtvertretung

gez. Ines Krtschil
Protokollantin

KOPIE

Teilnehmerverzeichnis für die Stadtvertretung der Stadt Torgelow

Gremium: 25. Sitzung der Stadtvertretung

Sitzungstag: 06.03.2019

Beginn: 17:00 Uhr

Ende: 19:45 Uhr

Lfd.	Stadtvertreter	Unterschrift
1	Altermann, Hartmut	
2	Beckert, Gerald	
3	Dahlemann, Patrick	
4	Dörner, Mario	
5	Fels, Peter	
6	Kerkhoff, Jörg-Dieter	
7	Konstantin, Gerhard	
8	Krins, Matthias	
9	Loose, Herbert	
10	Müggenburg, Günter	
11	Murawski, Rocco	
12	Peeger, Marlies	
13	Runge, Heike	
14	Runge, Herbert	
15	Schäfer, Wolfgang	
16	Schünemann, Dan	
17	Soyeaux, Uwe	entschuldigt
18	Stage, Kathleen	
19	Tank, Manfred	
20	Trölsch, Jürgen	entschuldigt
21	Varamann, Antje	